

iRobot Roomba.

Robot aspirador

Serie 500
Manual del propietario





Estimado propietario de iRobot Roomba:

¡Bienvenido al mundo de iRobot! Como propietario de un Robot Aspirador iRobot Roomba, ha pasado a formar parte de una comunidad mundial que disfruta de más tiempo libre. Roomba limpia rutinariamente para que usted ya no tenga que hacerlo. Ahora puede dedicar su tiempo a tareas más importantes y placenteras.

Al desarrollar esta nueva versión, hemos incorporado feedback y sugerencias de propietarios de Roomba de todo el mundo para crear un robot aún más eficiente y fácil de usar que los anteriores modelos.

Incorporamos gran cantidad de avances en nuestros productos en base a las sugerencias y el feedback que recibimos de propietarios de robots para el hogar como usted. Para compartir su feedback e historias o hacernos preguntas sobre su nuevo robot para el hogar, visite nuestro sitio Web de servicio y soporte en www.irobot.com.

Gracias por unirse a la comunidad iRobot. No dude en hacernos llegar sus valiosas opiniones mientras continuamos nuestra tarea de crear productos innovadores que cambiarán y mejorarán su mundo.

En nombre de todo el equipo iRobot,



Colin Angle
Cofundador y Consejero Delegado
iRobot Corporation

ES

Consejos Importantes

⚠ Antes de utilizar Roomba por vez primera, ha de activarlo retirando la lengüeta de la batería.



Retire la lengüeta de la batería

ES

Cómo encender y apagar su Roomba

- Roomba no tiene un botón de encendido.
- Para encender su Roomba, presione CLEAN (LIMPIAR) una vez.
- Para comenzar un ciclo de limpieza, presione CLEAN (LIMPIAR) otra vez. Roomba comenzará un ciclo de limpieza.
- Para pausar su Roomba, presione CLEAN (LIMPIAR) mientras Roomba está limpiando.
- Para apagar su Roomba, presione y mantenga presionado el botón CLEAN (LIMPIAR) hasta que las luces de Roomba se apaguen.

Para el mejor rendimiento

- Roomba® es muy eficaz a la hora de recoger pelos. Retire y limpie los cepillos de Roomba cada 3 usos.
- Vacíe el depósito de Roomba y limpie el filtro cada 3 usos.
- Utilice las Virtual Walls® (Paredes Virtuales) o Virtual Wall® Lighthouses™ (Faros de Pared Virtual) para limitar el área de limpieza de Roomba a la zona que usted desee.

Vida de la batería

- Para extender la vida de la batería, iRobot recomienda siempre almacenar Roomba conectado a la alimentación eléctrica.

Demostración de voz

- Roomba® tiene una demostración de voz para guiarle en el uso de Roomba.
- Para comenzar la demostración de voz, presione y mantenga presionado el botón DOCK/DEMO (PUERTO/DEMO).
- Para abortar la demostración de voz, presione y mantenga presionado el botón CLEAN (LIMPIEZA) hasta que se apague el robot.

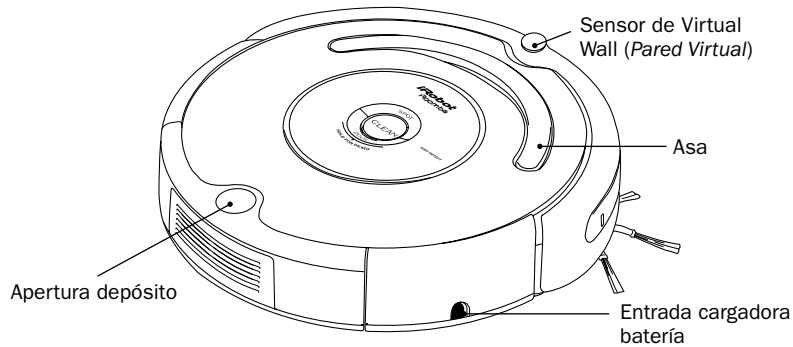
⚠ Roomba contiene piezas electrónicas. NO sumerja su Roomba en agua ni lo rocíe con agua. Limpie únicamente con un paño seco.

Índice

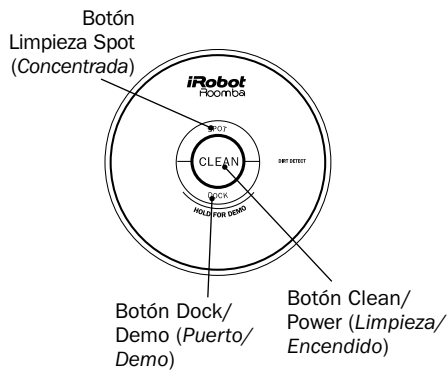
Anatomía	6
Patrón de limpieza.....	7
Sistema de limpieza	8
Modos de limpieza	9
Cómo almacenar y cargar la batería.....	10 – 11
Virtual Walls® (<i>Paredes Virtuales</i>).....	12
Virtual Wall® Lighthouses™ (<i>Faros de Pared Virtual</i>).....	13 –15
Programación de Roomba	16 – 17
Home Base® (<i>Base Central</i>).....	18
Wireless Command Center (<i>Centro de mandos inalámbrico</i>)	19
Mantenimiento.....	20
Módulos reemplazables	21
Solución de Problemas	22 – 23
Atención al Cliente de iRobot	24
Instrucciones de Seguridad Importantes	25

Anatomía de iRobot Roomba

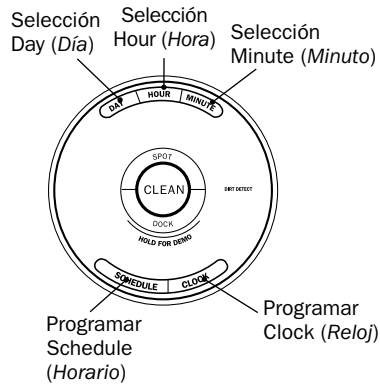
ES



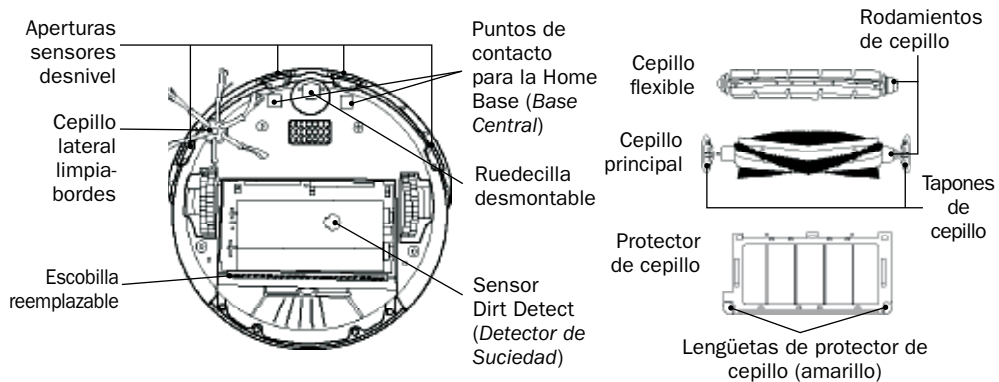
Botones y Luces (Modelos 510 - 545)



Botones y Luces (Modelos 550 y superiores)



Vista inferior



Patrón de limpieza

Roomba es un robot que limpia los suelos de manera diferente a como lo hacen la mayoría de las personas. Roomba utiliza su inteligencia de robot para limpiar eficientemente el suelo entero, por debajo y alrededor de los muebles y al lado de las paredes.

Roomba calcula el camino de limpieza óptimo mientras limpia y decide cuándo utilizar sus diversos modos de limpieza:

En espiral: Roomba utiliza un movimiento en espiral para limpiar una zona concentrada.

Contorno de Paredes: Roomba utiliza esta técnica para limpiar el perímetro entero de la habitación evitando muebles y obstáculos.

Cruce de habitación: Roomba cruza la habitación de un lado para otro para asegurar una limpieza completa.

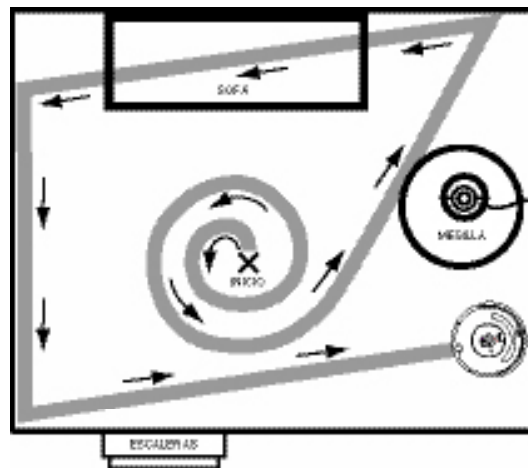
Detección de Suciedad: Cuando Roomba siente la suciedad, se enciende la luz azul Dirt Detect™ y Roomba limpia de forma más intensa en esa zona.

Modos de Limpieza: Mientras limpia, Roomba automáticamente calcula el tamaño de la habitación y ajusta su tiempo de limpieza en base a esta información.

Modo Spot (Concentrado): Roomba se moverá en espiral en un diámetro de aproximadamente 1 metro y posteriormente volverá a su posición inicial, siempre moviéndose en espiral, limpiando de forma concentrada una zona específica.

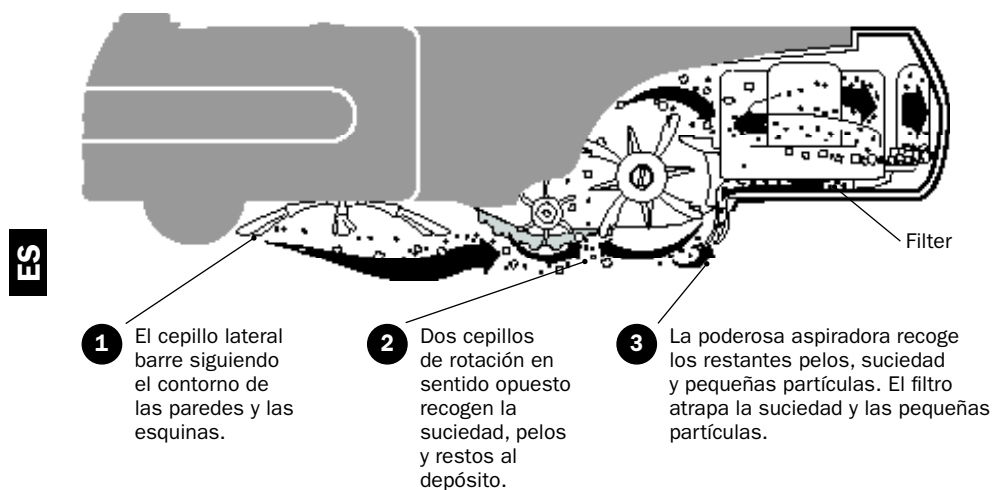
CONSEJO: Roomba tarda aproximadamente 45 minutos en limpiar una habitación de tamaño medio y pasará sobre la misma zona del suelo múltiples veces para asegurar cobertura total del suelo.

CONSEJO: Para un mejor rendimiento y una limpieza más rápida, retire todos los objetos del suelo y utilice una Virtual Wall (Pared Virtual) para limitar la zona de operación de Roomba a la habitación.

**ES**

Sistema de Limpieza

Roomba posee un sistema de limpieza de 3 fases patentado.



Superficies de suelo

Roomba funciona sobre madera, moqueta, baldosas, vinilo y linóleo, y se ajusta inmediatamente a los diferentes tipos de suelo.

Modos de Limpieza

Roomba limpiará en base al modo de limpieza que seleccione. Roomba tiene tres modos de limpieza.

Modo Clean (*Limpieza*) (todos los modelos)

Roomba automáticamente calcula el tamaño de la habitación y en base a ello ajusta el tiempo de limpieza.

Modo Spot (*Concentrado*) (todos los modelos)

Roomba se moverá en espiral en un diámetro de aproximadamente 1 metro y posteriormente volverá a su posición inicial, siempre en espiral, limpiando en profundidad una zona específica.

Modo Scheduled Cleaning (*Limpieza Programada*) (Modelos 550 y superiores)

Cuando se programa un tiempo de limpieza, Roomba entra en modo de limpieza programada. Cuando Roomba está programado para limpiar, mostrará intermitentemente su próxima hora de limpieza programada para indicar que está programado. En el momento programado, Roomba sale de su Home Base (*Base Central*), limpia, y vuelve a la Home Base (*Base Central*) para recargarse cuando ha terminado.

CONSEJO: Al usar Roomba con Virtual Wall Lighthouses (*Faros de Pared Virtual*), Roomba limpiará durante aproximadamente 35 minutos por habitación.

ES

Cómo almacenar y recargar la batería

Roomba se alimenta de una batería recargable de níquel e hidruro metálico (NiMH). La batería de Roomba dura cientos de ciclos de limpieza antes de tener que reemplazarla.

Vida de la batería

Para prolongar la vida de la batería, iRobot recomienda siempre almacenar su Roomba conectado a la red eléctrica. Para más información sobre cómo mantener la vida de la batería de Roomba, visite www.irobot.com.

ES

Consejo: Si la batería de Roomba está caliente, Roomba esperará a que la batería se enfríe hasta comenzar un ciclo de recarga.

Consejo: Para almacenar durante un largo periodo, iRobot recomienda cargar la batería completamente y posteriormente retirarla del robot para almacenarla en un lugar fresco y seco.

Tiempo de limpieza

Debe cargar completamente la batería de Roomba antes de cada ciclo de limpieza. Cuando está completamente cargada, la batería de Roomba durará al menos un ciclo completo de limpieza.

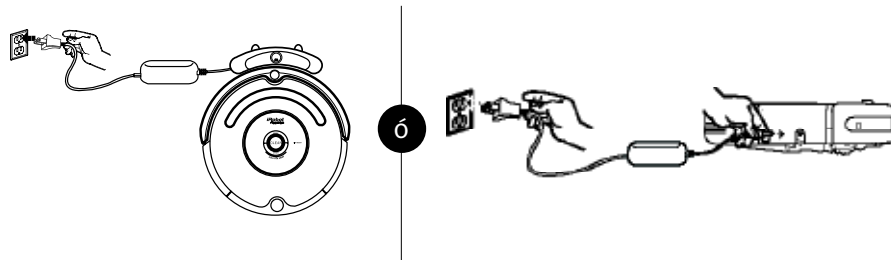
Carga renovación de 16 horas

Al cargar la batería la primera vez, o si Roomba ha permanecido desconectado del cargador durante un largo periodo de tiempo, Roomba iniciará un ciclo de carga especial de 16 horas. Esta carga extendida renueva la batería de Roomba y extiende su vida. La luz de Clean (*Limpieza*) parpadeará rápidamente durante este ciclo de carga de 16 horas.

CONSEJO: Para el mejor rendimiento, siempre almacene la batería en su Roomba conectado o en la Home Base (Base Central). Para la primera carga, cargue la batería de Roomba durante toda la noche.

Cómo recargar Roomba

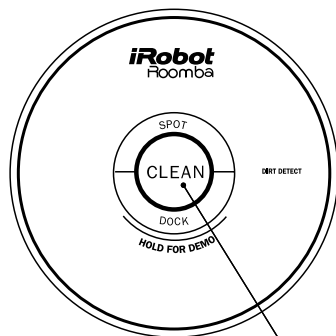
Recargue Roomba de una de las dos siguientes formas:



CONSEJO: Cuando Roomba esté colocado en la Home Base (Base Central), asegúrese siempre que el las luces de Power (Encendido) Docked (En puerto) de la Home Base (Base Central) están encendidas.

ES

Roomba utiliza la luz del botón Clean (Limpieza) para indicar que está cargando la batería. Utilice esta tabla para saber el estado de la batería:



Luz del botón Clean (Limpieza)

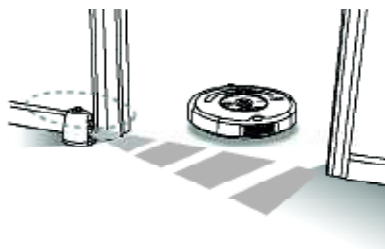
Luz del botón Clean (Limpieza)	Significado
Roja	Batería vacía
Ámbar parpadeante	Cargando
Verde fija	Carga completa
Ámbar parpadeante	Carga renovación 16 horas

Virtual Walls® (*Paredes Virtuales*)

(incluidas con los modelos 510 - 530)

Las Virtual Walls (*Paredes Virtuales*) de iRobot Roomba crean barreras invisibles que Roomba no cruzará. Las Virtual Walls pueden configurarse para bloquear una zona de cero a dos metros y medio de longitud.

El haz de la Virtual Wall (*Pared Virtual*) tiene forma de cerradura. Un pequeño halo evita que Roomba se choque contra la Virtual Wall (*Pared Virtual*) y una sección más grande en forma de cono bloquea las zonas de su casa donde no desea que acceda Roomba.

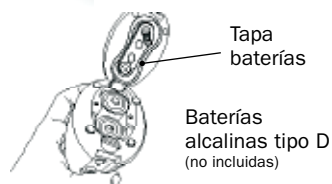
ES

Instalación de Batería

La Pared Virtual precisa 2 baterías tipo "D", y automáticamente se apaga al cabo de 135 minutos. Si la luz de encendido parpadea en verde, pronto será necesario cambiar las baterías.

Ajuste del Rango

Utilice la barra deslizante para ajustar la longitud de la barrera. Un rango mayor gastará la batería más rápidamente.



Tapa
baterías

Baterías
alcalinas tipo D
(no incluidas)



Rango

CONSEJO: Utilice la pared virtual para bloquear puertas o evitar que Roomba se tropiece con cables. Limitar la operación de Roomba a una habitación acelerará el tiempo de limpieza.

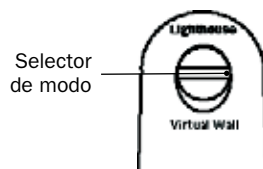
CONSEJO: Para el mejor rendimiento, coloque la Virtual Wall (*Pared Virtual*) fuera del marco de la puerta que desea bloquear. Configure la Virtual Wall (*Pared Virtual*) para la mínima distancia posible, para extender la vida de las baterías.

Puede comprar Virtual Walls (*Paredes Virtuales*) adicionales en www.irobot.com
Las Virtual Walls son compatibles con todos los robots de aspiración Roomba de la Serie 500 Series.

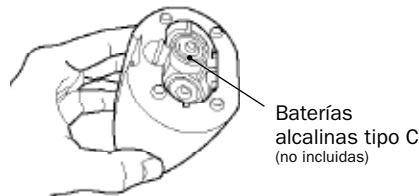
Virtual Wall Lighthouses™ (*Faros de Pared Virtual*) (modelos 535 y superiores)

Los Virtual Wall Lighthouses (*Faros de Pared Virtual*) ayudan a Roomba a navegar en su casa, ayudan a Roomba encontrar la Home Base (*Base Central*), y permiten a Roomba limpiar una habitación antes de comenzar la limpieza de otra habitación. Las Virtual Walls (Paredes Virtuales) sencillamente restringen la zona de limpieza de Roomba, y evitan que entre en otras habitaciones y espacios.

CONSEJO: Los Virtual Wall Lighthouses (*Faros de Pared Virtual*) se apagan automáticamente con Roomba. Cuando están encendidas, la luz se ilumina en la parte superior del Virtual Wall Lighthouse (*Faro de Pared Virtual*).

ES

Utilice el selector de modo para configurar el Virtual Wall Lighthouse (*Faro de Pared Virtual*) en modo Virtual Wall (*Pared Virtual*) o modo Lighthouse (*Faro*).



Cuando la batería está baja, los Virtual Wall Lighthouses (*Faros de Pared Virtual*) lo indican parpadeando la luz de encendido repetidamente.

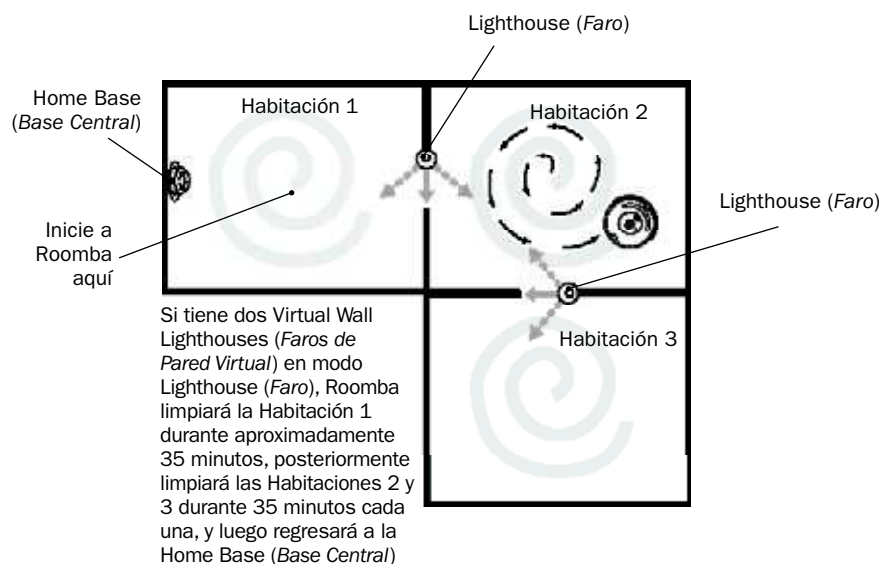
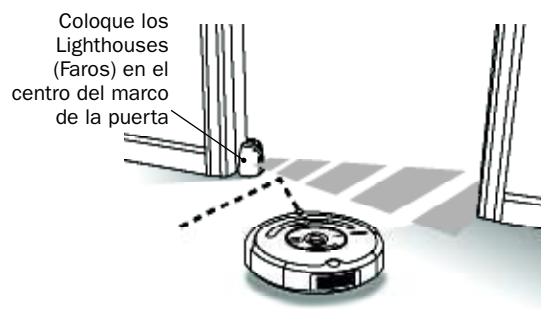
Virtual Wall Lighthouses™ (*Faros de Pared Virtual*) (modelos 535 y superiores)

Modo Lighthouse (*Faro*)

En el modo Lighthouse (*Faro*), el Virtual Wall Lighthouse (*Faro de Pared Virtual*) ayuda a Roomba a navegar por su casa y permite a Roomba limpiar habitación a habitación.

ES

Coloque los faros en el marco de la puerta entre dos habitaciones. Roomba limpiará primero la habitación donde comienza; posteriormente navegará a la segunda habitación y la limpiará. Cuando Roomba haya terminado la limpieza, utilizará los Lighthouses (faros) para regresar a la Home Base (*Base Central*).

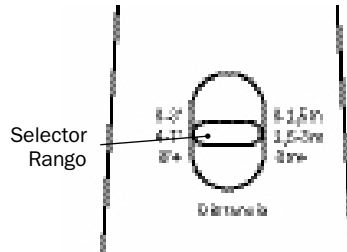


Virtual Wall Lighthouses™ (*Faros de Pared Virtual*) (modelos 535 y superiores)

Modo Virtual Wall (*Pared Virtual*)

En modo Virtual Wall (*Pared Virtual*), el Lighthouse (*Faro*) crea una barrera invisible que Roomba no cruzará.

Utilice la barra deslizante para ajustar la longitud de la barrera. Un rango mayor gastará la batería más rápidamente.

**ES**

En modo Virtual Wall (*Pared Virtual*), el Lighthouse (*Faro*) bloquea una zona de cero a dos metros y medio de largo. Un pequeño halo evita que Roomba se choque con el Lighthouse (*Faro*) y una zona más amplia en forma de cono bloquea las zonas de su casa donde no desea que entre Roomba.

CONSEJO: Utilice las Virtual Wall Lighthouses (*Faros de Pared Virtual*) en modo Virtual Wall (*Pared Virtual*) para bloquear umbrales o para evitar que Roomba entre en zonas donde no desea que entre.

CONSEJO: En modo Virtual Wall (*Pared Virtual*), iRobot recomienda instalar el Virtual Wall Lighthouse (*Faro de Pared Virtual*) detrás de la jamba de la puerta, como se muestra en la página 12.

Puede comprar Virtual Wall Lighthouses (*Faros de Puerta Virtual*) adicionales en www.irobot.com.

Los Virtual Wall Lighthouses (*Faros de Puerta Virtual*) únicamente son compatibles con el Modelo 560.

Programación de Roomba (modelos 550 y superiores)

Cómo configurar el reloj

Antes de programar a Roomba para una limpieza, debe configurar el reloj.

- 1 Presione y mantenga presionado **CLOCK (RELOJ)**
- 2 Mientras mantiene presionado **CLOCK (RELOJ)**, use los botones **DAY (DÍA)**, **HOURL (HORA)**, y **MINUTE (MINUTOS)** para configurar la hora correcta.
- 3 Deje de presionar el botón **CLOCK (RELOJ)**. Roomba emitirá un pitido para indicar que la hora ha sido configurada.

ES

Cómo programar

Puede programar a Roomba para que limpie una vez al día, hasta siete veces por semana. Debe configurar la hora antes de programar un horario de limpieza.

Para programar un horario de limpieza:

- 1 Presione y mantenga presionado **SCHEDULE (HORARIO)**
- 2 Mientras mantiene presionado **SCHEDULE (HORARIO)**, utilice los botones **DAY (DÍA)**, **HOURL (HORA)**, y **MINUTE (MINUTOS)** para programar el horario de limpieza.
- 3 Deje de presionar **SCHEDULE (HORARIO)**. Roomba emitirá un pitido para indicar que el horario ha sido configurado.

Cómo ver y borrar los horarios de limpieza

Para ver los horarios de limpieza programados de Roomba:

- 1 Presione y mantenga presionado **SCHEDULE (HORARIO)**
- 2 Mientras mantiene presionado **SCHEDULE (HORARIO)**, presione el botón **DAY (DÍA)** para consultar los horarios de limpieza programados de Roomba.
- 3 Deje de presionar **SCHEDULE (HORARIO)**

Para borrar un horario programado

- 1 Presione y mantenga presionado **SCHEDULE (HORARIO)**

- 2 Mientras mantiene presionado **SCHEDULE (HORARIO)**, presione el botón **DAY (DÍA)** para consultar los horarios de limpieza programados de Roomba.

- 3 Cuando Roomba esté mostrando el horario de limpieza programado que desea borrar, presione y mantenga presionado el botón **DAY (DÍA)** para borrar el horario de limpieza programado. Roomba emitirá un pitido para indicar que el horario ha sido borrado.

- 4 Deje de presionar **SCHEDULE (HORARIO)**

ES

Para cambiar un horario

- 1 Presione y mantenga presionado **SCHEDULE (HORARIO)**.

- 2 Mientras mantiene presionado **SCHEDULE (HORARIO)**, presione el botón **DAY (DÍA)** para ver los horarios de limpieza programados de Roomba.

- 3 Cuando Roomba esté mostrando el horario de limpieza programado que desea cambiar, presione los botones **HOURL (HORA)** y **MINUTE (MINUTOS)** para cambiar el horario de limpieza programado.

- 4 Deje de presionar **SCHEDULE (HORARIO)**. Roomba emitirá un pitido para confirmar que el horario ha sido modificado.

Los modelos de 535 a 560 también pueden programarse con el Wireless Command Center (*Centro de Mandos Inalámbrico*) (vendido por separado).

Home Base® (*Base Central*)

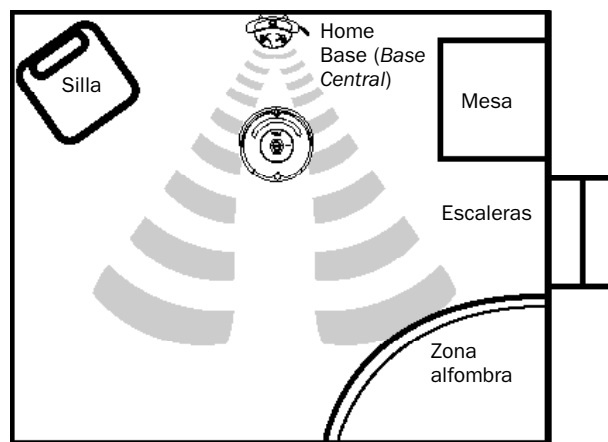
Roomba regresa a la Home Base (*Base Central*) al final de un ciclo de limpieza o cuando la batería está baja. Roomba necesita encontrar la señal infrarroja de la Home Base (*Base Central*) para regresar.

Mantenga siempre la Home Base (*Base Central*) conectada al suministro eléctrico. Cuando Roomba esté en la Home Base (*Base Central*), las luces de Power (*Encendido*) y Docked (*En puerto*) estarán verdes para indicar que Roomba está cargando.

ES

Ubicación de la Home Base (*Base Central*)

Deberá posicionar la Home Base (*Base Central*) sobre una superficie plana y dura, en una zona donde Roomba tenga un camino despejado para regresar al puerto al final de un ciclo de limpieza. Si Roomba no puede acoplarse al puerto en su primer intento, lo intentará de nuevo hasta acoplarse.

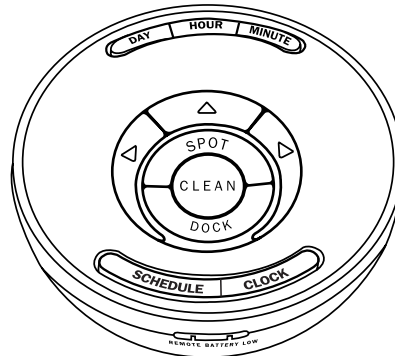


Para acoplar Roomba en el puerto manualmente, colóquelo en un rango de un metro y medio de la Home Base (*Base Central*) y presione **DOCK (PUERTO)**.

Wireless Command Center (Centro de Mandos Inalámbrico)

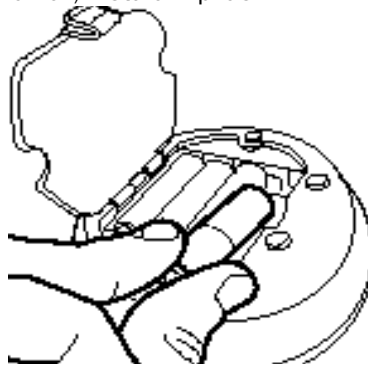
El Wireless Command Center (Centro de Mandos Inalámbrico) es compatible únicamente con los modelos 535 y superiores.

El Wireless Command Center (Centro de Mandos Inalámbrico) le permite controlar de forma conveniente las funciones de Roomba. Puede utilizarlo para encender y apagar Roomba, programar a Roomba para limpiar y guiar a Roomba por la habitación sin tener que agacharse.

**ES**

Para programar a Roomba para limpiar, use los botones del Wireless Command Center (Centro de Mandos Inalámbrico) como si estuvieran en el robot. Vea la página 15 para detalles de cómo configurar el reloj de Roomba y cómo configurar, cambiar y borrar horarios de limpieza.

Antes de utilizar su Wireless Command Center (Centro de Mandos Inalámbrico) por primera vez, instale 4 pilas AA.



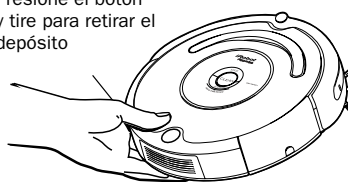
Todos los Wireless Command Centers (Centros de Mandos Inalámbricos) están configurados para funcionar exclusivamente con un único robot Roomba. Si tiene otro Wireless Command Center (Centro de Mandos Inalámbrico) o Roomba, visite irobot.com para saber cómo configurar el Wireless Command Center (Centro de Mandos Inalámbrico) con otros Roombas.

Mantenimiento

Para mantener el alto nivel de rendimiento de Roomba, se recomienda realizar las siguientes tareas de mantenimiento de forma periódica:

- 1** Retire y vacíe el depósito de Roomba

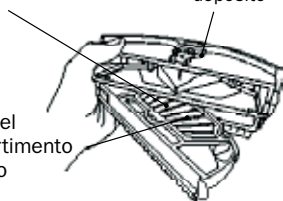
Presione el botón y tire para retirar el depósito



- 2** Limpie el compartimento del filtro de Roomba

- A.** Limpie o cambie el filtro*

Vacíe el depósito



- B.** Limpie el compartimento del filtro

*Cambie el filtro cada 2 meses

- 3** Limpie los cepillos de Roomba

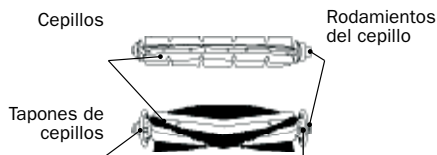
- A.** Retire el protector del cepillo, tirando ambas lengüetas



- B.** Retire los tapones del cepillo y utilice unas tijeras para cortar cualquier pelo que esté envuelto en el cepillo. Utilice el compartimento de utensilios de limpieza de Roomba para quitar pelos del cepillo con el peine.



- C.** Retire y limpie los pelos y la suciedad de los rodamientos del cepillo de Roomba.



Visite www.irobot.com para más información sobre cómo mantener a Roomba funcionando con el mejor nivel de rendimiento.

CONSEJO: Debe vaciar el depósito y limpiar los cepillos cada 3-5 ciclos de limpieza dependiendo de la cantidad de pelo, suciedad, y restos en su entorno.

CONSEJO: Si observa que Roomba está recogiendo menos suciedad de su suelo, vacíe el depósito y limpie los cepillos.

⚠ Una acumulación excesiva de pelos en los cepillos y rodamientos de Roomba pueden dañar a Roomba de forma permanente. Inspeccione los rodamientos de los cepillos de forma regular.

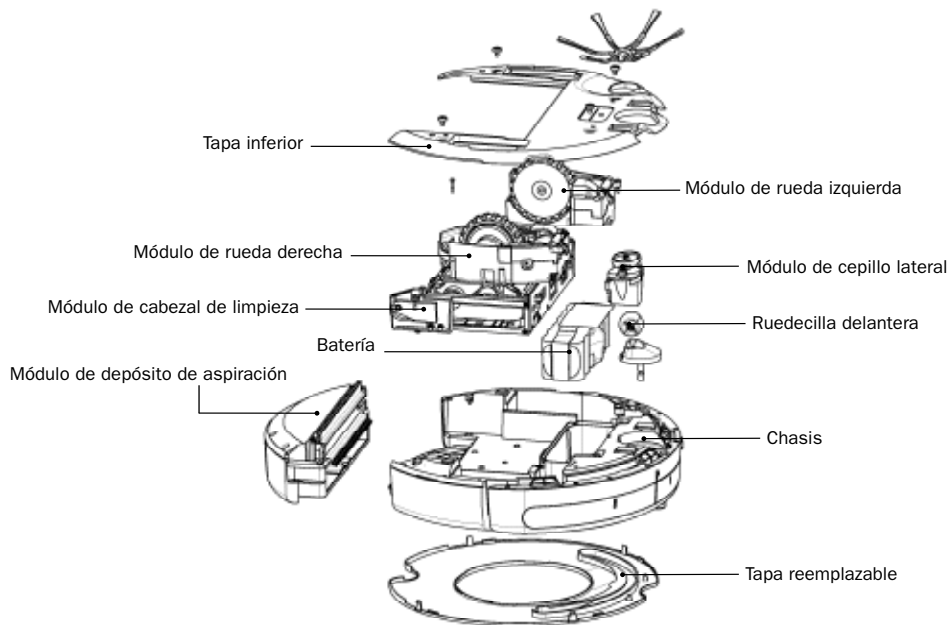
⚠ No intente operar a Roomba sin los rodamientos. Si pierde los rodamientos de cepillo de Roomba, contacte con la Atención al Cliente de iRobot para obtener rodamientos de repuesto.

Módulos reemplazables

Roomba tiene una variedad de módulos que pueden reemplazarse, incluidos sus ruedas de tracción, el cepillo lateral, el cabezal de limpieza principal, el depósito de aspiración, la ruedecilla y la batería.

Para acceder a los módulos reemplazables de Roomba, retire la tapa inferior de Roomba retirando los 4 tornillos de la parte inferior de Roomba y el cepillo lateral.

Consulte con la tabla a continuación para saber el número de pieza de cada módulo reemplazable.



Solución de problemas

Roomba le informará de que algo va mal con un sonido de dos tonos “uh-oh”. Una voz narrada le dirá que hay un problema cuando intente iniciar un ciclo de limpieza.

Consulte con la tabla a continuación para resolver el problema de Roomba.

Si no consigue resolver su problema, visite www.irobot.com/support.

ES

Roomba dice	Causa probable	Qué hacer
Retire y limpie la rueda delantera de Roomba	La rueda delantera está atascada	Roomba está atascado o hay algo enroscado en la rueda delantera. Retire y limpie los pelos y los restos de la rueda delantera de Roomba.
Inspeccione y limpie los sensores de desnivel de Roomba	Los sensores de desnivel de Roomba están sucios	Limpie los sensores de desnivel de Roomba con un paño seco.
Inspeccione y limpie la/s rueda/s de tracción de Roomba	Una rueda de tracción está atascada	Roomba está atascado o hay algo enroscado en la rueda de tracción. Limpie las ruedas de Roomba, presiónelas hacia dentro y hacia afuera y confirme que giran sin problemas.
Por favor retire y limpie los cepillos de Roomba	Los cepillos principales no pueden girar	Déle la vuelta a Roomba. Retire y limpie los cepillos de Roomba. (ver pag. 20)
Por favor limpie el cepillo lateral de Roomba	El cepillo lateral no puede girar	Déle la vuelta a Roomba y limpie el cepillo lateral. Retire el cepillo lateral con un destornillador y límpielo en profundidad.
Errores de recarga 1-10	Roomba tiene un error de recarga	Contacte con la Atención al Cliente de iRobot.
Error 1-10	Roomba tiene un error desconocido	Contacte con la Atención al Cliente de iRobot.

Solución de problemas

Si tiene un problema que no puede resolver consultando la interfaz de resolución de problemas de Roomba, consulte la tabla siguiente.

Problema	Causa probable	Qué hacer
La luz de encendido de Roomba no se ilumina	La batería de Roomba está muy desgastada	Cargar Roomba durante al menos 16 horas.
Roomba no está recogiendo suciedad	El depósito y el filtro de Roomba están llenos	Vacíe el depósito y el filtro de Roomba. Limpie los cepillos de Roomba. (ver pag. 20)
Roomba no se está recargando en la Home Base (<i>Base Central</i>)	El suministro eléctrico no está conectado correctamente	Asegúrese de que el suministro eléctrico está correctamente conectado a la pared y a la Home Base (<i>Base Central</i>).
	Roomba no está encajado correctamente en la Home Base (<i>Base Central</i>)	Levante y coloque a Roomba en la Home Base (<i>Base Central</i>). Asegúrese de que tanto la luz de Power (<i>Encendido</i>) como la luz de Docked (<i>En Puerto</i>) se iluminan.

ES

Instrucciones de Seguridad Importantes

⚠ ATENCIÓN: NO EXPONGA LAS PIEZAS ELECTRÓNICAS DE SU ROOMBA, SU BATERÍA O EL CARGADOR. EL INTERIOR NO CONTIENE PIEZAS REPARABLES POR EL USUARIO. CONFÍE LAS TAREAS DE MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN A PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO. CARGUE UTILIZANDO ÚNICAMENTE CON RED ESTÁNDAR.

Tenga siempre cuidado al operar su Roomba. Para reducir el riesgo de lesiones o daños, recuerde estas precauciones de seguridad al configurar, usar y mantener su Roomba:

ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD GENERALES

- Lea todas las instrucciones de seguridad y operación antes de utilizar su Roomba.
- Guarde las instrucciones de seguridad y operación para consultas futuras.
- Respete todos los avisos que aparecen en Roomba, la batería, el cargador y en el manual del propietario.
- Siga todas las instrucciones de operación y uso.
- Confíe todas las operaciones de mantenimiento o reparación no rutinarias a iRobot.

RESTRICCIONES DE USO DE ROOMBA

- Roomba es únicamente para uso en interiores.
- Roomba no es un juguete. No se siente sobre este dispositivo, ni lo pise. Se debe supervisar a los niños pequeños y a los animales domésticos cuando Roomba esté limpiando.
- Limpie únicamente con un trapo seco. No vierta ni rocíe agua sobre Roomba.
- No utilice este dispositivo para recoger cualquier cosa que esté quemándose o humeando.
- No utilice este dispositivo para recoger derrames de lejía, pintura u otros agentes químicos, o cualquier cosa mojada.
- Antes de utilizar este dispositivo, recoja objetos tales como ropa, papeles sueltos, cuerdas de persianas o cortinas, cables eléctricos y cualquier objeto frágil. Si el dispositivo pasa sobre un cable eléctrico y lo arrastra, existe la posibilidad de que un objeto caiga de una mesa o un estante.
- Si la habitación a limpiar tiene un balcón, debe establecerse una barrera física para evitar el acceso al balcón y asegurar una operación segura.
- Siempre retire la batería antes de almacenar o transportar durante un largo periodo.

BATERÍA Y RECARGA DE ROOMBA

- Recargue utilizando únicamente una red de alimentación estándar. El producto no debe utilizarse con ningún tipo de convertidor de alimentación. El uso de otros convertidores de alimentación invalidará la garantía inmediatamente.
- Utilice únicamente el cargador proporcionado por el fabricante para cargar este dispositivo.
- No utilice el cargador que tenga un cable o enchufe defectuoso.
- Cargue Roomba únicamente en el interior de su hogar.
- El suministro eléctrico de Roomba puede protegerse con un protector de sobrecarga para casos de tormentas eléctricas severas.
- Nunca maneje los cargadores con las manos mojadas.
- Siempre desconecte su Roomba del cargador antes de limpiar.



© 2007 iRobot Corporation, 63 South Avenue, Burlington, MA 01803. Todos los derechos reservados.

iRobot, Virtual Wall y Roomba son marcas comerciales registradas de iRobot Corporation. Home Base, Dirt Detect y Lighthouse son marcas comerciales registradas de iRobot Corporation.

Números de Pat. EE.UU. 6,594,844; 6,690,134; 6,883,201; 6,809,490; 6,956,348; 7,155,308; 7,173,391.
Otras patentes pendientes.